

# 大公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
1 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C. Canada  
Phone: 683-8941  
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
By The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號一八式第卷三十三第紙聞新) Monday 27 March 1972 (Vol. 33 No. 251 Page 1)

零售每份	一毛五
全年	三十五元
半年	十七元五角
郵寄每月	二元七毛五
郵寄半年	十六元五角
郵寄全年	三十三元

### 愛爾蘭共和軍否認暫停暴動鬥爭

### 新教派派總罷工

### 抗英接管北愛

【貝爾法斯特廿七日加通社電】北愛爾蘭共和軍發言人今日在貝爾法斯特表示，共和軍將繼續其鬥爭，並否認其曾與英國政府達成任何協議。同時，新教派領袖表示，他們將對共和軍的行動採取更強硬的立場。

### 中國兵兵球隊

### 蘇聯發射情報衛星

【北京廿七日加通社電】中國兵兵球隊將於本月廿九日訪問美國。此外，蘇聯今日發射了一枚偵察衛星，用於收集全球的情報。

### 美蘇首次太空會合

### 兩國專家再度會商

【華盛頓廿七日加通社電】美國與蘇聯的太空專家今日在華盛頓舉行了第二次會談，討論在太空中進行會合的可能性。

### 日本政府與中國簽訂互不侵犯條約

【東京廿七日加通社電】日本政府與中國政府今日在東京簽署了互不侵犯條約，這是兩國關係正常化的重要一步。

### 阿根廷汽車被竊

### 勒贖百萬元濟貧童

【布宜諾斯艾利斯廿七日加通社電】阿根廷警方今日表示，他們在布宜諾斯艾利斯發現了一輛被竊的汽車，並獲得了價值一百萬元的贖金，這些贖金將用於資助貧童。

### 蘇聯放射太空船

### 續探察金星情況

【莫斯科廿七日加通社電】蘇聯今日發射了一艘新的放射太空船，用於探察金星的大氣層。

### 英與馬爾他簽合約

### 繼續租用基地七年

【倫敦廿七日加通社電】英國與馬爾他今日簽署了一項合約，規定英國將繼續租用馬爾他的海軍基地七年。

### 巴欲立即與印復交

### 弼吐將接受甘地夫人所提雙邊會談建議

【新德里廿七日加通社電】巴基斯坦政府今日表示，他們希望與印度立即恢復外交關係。此外，印度總理甘地夫人提出的雙邊會談建議，將得到印度政府的接受。

### 北京於週六晚地震

### 雲南女泳將創紀錄

【北京廿七日加通社電】北京於週六晚上發生了一場地震。此外，雲南的一位女游泳運動員在最近的比賽中創下了紀錄。

### 活活五月營業六天

### 百貨公司競爭生意

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓的一家百貨公司今日宣佈，他們將從五月開始每週營業六天，以應對日益激烈的市場競爭。

### 警委會要求市議會

### 增加廿五名新警員

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓的警察委員會今日要求市議會撥款，以資助增加二十五名新警員。

### 傳本省改變影片法

### 影片委員會宣佈否認

【多倫多廿七日加通社電】有傳言稱，安大略省政府將改變現行的影片法，但省內的影片委員會今日宣佈否認了這一傳言。

### 警突檢查東區土庫

### 發現九枝犀利槍械

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓警方今日突擊檢查了東區的一處土庫，並在那裡發現了九枝犀利槍械。

### 中央施行新感化法

### 在卑詩省為試驗地

【奧卡瓦電】卑詩省將於兩週內開始施行新的感化法，該法將在卑詩省作為試驗地。

### 有酒照夜總會要求

### 一律禁止裸體跳舞

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓警方今日要求，所有在夜總會營業的場所，必須一律禁止裸體跳舞。

### 活活五月營業六天

### 百貨公司競爭生意

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓的一家百貨公司今日宣佈，他們將從五月開始每週營業六天，以應對日益激烈的市場競爭。

### 警委會要求市議會

### 增加廿五名新警員

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓的警察委員會今日要求市議會撥款，以資助增加二十五名新警員。

### 傳本省改變影片法

### 影片委員會宣佈否認

【多倫多廿七日加通社電】有傳言稱，安大略省政府將改變現行的影片法，但省內的影片委員會今日宣佈否認了這一傳言。

### 警突檢查東區土庫

### 發現九枝犀利槍械

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓警方今日突擊檢查了東區的一處土庫，並在那裡發現了九枝犀利槍械。

### 中央施行新感化法

### 在卑詩省為試驗地

【奧卡瓦電】卑詩省將於兩週內開始施行新的感化法，該法將在卑詩省作為試驗地。

### 有酒照夜總會要求

### 一律禁止裸體跳舞

【華盛頓廿七日加通社電】華盛頓警方今日要求，所有在夜總會營業的場所，必須一律禁止裸體跳舞。

綜合新聞  
鳳倫總堂定期省基  
達雲院  
雲高華一華新書  
金  
新創大幫





**利口福飯店**  
DELIGHTFUL FOOD RESTAURANT  
號七十七百三 東街打片  
六一九一、四八六：話電

新設設備 招呼殷勤 名廚烹飪 精製各式 午餐晚宴 豐儉隨意 自製蛋麵 肉蝦雲吞 馳名燒烤 歡迎外賣

每逢星期式休息

**無為**

所謂「舉人不起，大盜不止」，意謂盜賊愈亂，不如不為，照道避禍，大盜不止，是因爲有了聖人，如果聖人死了，大盜就會止了，等於說，這社會有強盜歹徒，是因爲有了警察，如果沒有警察，就不會有強盜歹徒了。

老莊有他們的哲學，所謂「玄之又玄」，用不到現實社會來，現實社會是有爲的，無爲的社會，將會變爲一個空城，一部人類歷史，是川流不息的動着，不是一池死水的蒼蒼。

有了爲，才會有人的生活的資料。有了爲，才會有人的生活的資料。有了爲，才會有人的生活的資料。

**新人間物基辛格**

一百五十頁的資料濃縮，兩頁摘要，向尼克遜提出報告，換言之，如果尼克遜不聽從報告，那末尼克遜就可能會不聽從報告，因爲不聽從報告，那末尼克遜就可能會不聽從報告。

基辛格說：「他到白宮上班，他可以在世界上的任何地方，所有白宮高級官員外交聲明，全部是經基辛格之手，而基辛格的工作，則是每天要把長約一百五十頁的資料濃縮，兩頁摘要，向尼克遜提出報告，換言之，如果尼克遜不聽從報告，那末尼克遜就可能會不聽從報告。」



附：因宗親戚友應酬，花圈，素車來多，恕未能詳錄，祈爲見諒。

孫婿 馮國強 孫婿 馮國強 孫婿 馮國強

孫婿 馮國強 孫婿 馮國強 孫婿 馮國強

**哀謝**

先嚴 馮國強 公 諱 國強 公 諱 國強 公 諱 國強

孫婿 馮國強 孫婿 馮國強 孫婿 馮國強

性的，決不可以亂用，也根本不可以用，既然不能用在政治上運用技巧，以使世人「過出生天」。

基辛格說：「他到白宮上班，他可以在世界上的任何地方，所有白宮高級官員外交聲明，全部是經基辛格之手，而基辛格的工作，則是每天要把長約一百五十頁的資料濃縮，兩頁摘要，向尼克遜提出報告，換言之，如果尼克遜不聽從報告，那末尼克遜就可能會不聽從報告。」

富貴功名，皆人世浮榮，惟胸次浩大，是真正受用。富貴無德，富而無福。富貴之於我，如秋風之過耳。無貴不悲，無富亦足。

**暗市黨儀**  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富 價錢克己服務周到遠近聞名 華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮

特聘華人經理李顯榮 本館電話 254-2821 李榮電話 255-8814

**月蓮花舖**  
Lisa Florists  
6570 Victoria Dr., Vancouver 16 B.C.  
Bus. 321-1411 Res. 434-1423

月蓮花舖 常備週年生花 接造結婚花球 特款花籃花圈 各種花牌花圈 價錢平廉花圈 爲僑胞方便起見特設代理處 片打街東一號 芸生

**LUCK SOUND**  
11 South Kasil St., Vancouver 6 B.C. Tel. 253-6235

八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶

香港樂聲錄音唱帶公司 新地址

**Ho Ho Chop Suey**  
102 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. 681-1030

陶陶酒家 食譜精研 大謙小酌 悉從尊便

地址：片打街一〇二號 電話：六八一・一〇三〇

**擴遷新址 北美洲針灸學院**

4584 Fraser St. Phone 679-3622  
Vancouver 10, B.C. (近 E. 30 Ave.)

新近組成北美針灸學會與世界各地針灸學術交流，已蒙政府批准立案

**中醫張鴻和**  
中國醫學院畢業 曾在香港行醫二十年 現寓七一二片打街東

電話：二五四・一〇七

風濕麻痺 半身不遂 中風萎縮 口眼歪斜 筋骨痠痛 手足無力 跌打損傷 疼痛不止 筋絡抽縮 逆節走痛

**伍祥**  
跌打 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷

跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷

雲坤天寶街四〇六 電話式三五・〇八一五

**中醫張潤民**  
擅理殘頑症候 請先電約 歡迎問症

日間電話：684-1735 晚上電話：253-8707 地址：275 E. Georgia St.

**馳名鹿尾把補丸**  
爲強健身體之寶

前頭有洪水，無人敢渡，要問前頭之人，水有深淺，方能敢渡，鹿尾把補丸，可能補氣補血，強壯身體，可能治後天過多，及風濕骨痛，軟弱無能，手足不遂，服之功效，藥到病除，如未服過，多不信任，如過水一試，若有懷疑及親友服過見功效，力爲介紹，方敢直接來購，茲有美國山且寸埠，周源源，周國市古埠李潘希，周國未市加利埠，周維新，奧地利埠，司徒道之，麥祥，卡尼利埠黃世保，亞省山寸埠黃國器，舞市阻埠陳權，雲南華埠梁榮，黃國，馬廣榮，伍善平，黃慶毅，林普安等鹿尾把補丸見功效，公佈於社會人士，可獲合病者贈服，脫離痛苦，迷津指點，有德於人，鹿尾把補丸每盒十元。

中國藥房通訊處： Chung Kuo Yank Hong, 154 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

**捷航旅行社**  
BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.  
166 E. Hastings, Van. 4 電話 684-8638

香港來回 特價機票 (保證準期起航) 另有暑期探親 特廉班機

**元豐有限公司**  
YUEN FONG CO. LTD.  
電話 MU 3-6858 MU 3-68 421 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

**藝工**  
承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。

298-7337

**驗眼專家**  
李興捷 安省滑鐵盧大學 視光師 視光師

辦事處：喜立定街東五百五十三號 Anthony Lee, D. D. 253 E. Hastings St. 電話：687-1018 辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時

**國際汽車駕駛學校**  
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL  
地址 386 E. Hastings St., 電話 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績 茲以擴充校務增聘助教又因 華區改建是以遷於喜市定街 三四八六號電話六八四三 四四照常服務請各界僑胞注意 校長林伯鏡

**爽滑即食米粉**  
白淨大茨菇

**特別平 請速定位**

**國信公司**  
FRAN-NATION EMPORIUM LTD.  
89 - E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone 682-2244

新到 海味雜貨 罐頭糖菓 參茸藥材 紅棗蜜菓 家庭用具 瓷器碗碟 藤器竹器 男女拖鞋 補腎佳品：正亞拉市架 海狗鞭 海狗翠丸

**明和鐵行**  
Ming Wo Hardware Co.  
38 Pender St. East Vancouver 4, B.C. 新電話 683-7266

新到 特製鋼質 蝦餃皮夾

有四優點：快捷·便利·耐用·美觀

工欲善其事，必先利其器。茶樓 家庭 皆宜置備

**利源有限公司**  
Heatley Trading Co. Ltd.  
129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

代理 各種香煙糖發行 大小光顧一律歡迎 意式九號奇化街 近羅倫西邊牛個街口

**T.P.Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. Phone: 682-3684

返港佳音 廉價來回香港噴射機票 美金五百五十元 請打電話或駕臨本社接洽。 太平洋旅行社 林國良 啓

**均安號**  
QUON ON COMPANY LIMITED  
438 Main St., Vancouver 4, B.C. Telephone: 681-1025 & 681-2733

特別平 請速定位





**訪尋張炳昆**  
英文名: King Cheung 見報立即與香港及紐約家人聯絡, 家有急事切勿自誤。  
二師

**土庫聯房出租**

電話二五三二九四七八  
電話二五三二九四七八

**什貨店宜女工一名**

電話式五四四三三四

**中西餐館平賣**

因人力之故, 座位約一百, 自動冷機, 樓上廁所, 月租三百三十, 傢俬五千五百, 而讓。  
Phone: 734-9227  
Hamilton Gate, Swan River, Man.

**請中西廚師一名**

加意者下午三點以後, 到島埠  
734 Columbia St. 與周祿接洽。

**你賣香港樓**

你不必到香港辦手續, 你可以在加拿大收錢, 不論新樓或舊樓, 不論全間或分層樓, 都能替你在香港出售, 請將你的住址, 寄香港中分行, 取外幣章程, 閣下, 並請對出這廣告廣告。

**沙省區餐館平賣**

本餐館位於沙省東南部, 唯一一層樓餐館, 設備齊全, 二樓有大大房, 噴噴噴位六十餘, 專辦廚房, 用具齊備, 本樓現有人口五百餘, 設有高等聯合中學及醫院, 如有意經營此業, 請移玉步, 便知詳情。  
Oxlow Gate, 215 Main St. Oxlow, Sask.

**承接修理水喉**

價錢克己。電話774-3114  
廿四小時應命。電話687-6222 接洽

**修理水喉溝通去水喉**

廿四小時應命。電話687-6222 接洽

**訃告**

先慈司徒馬氏開平赤坎石成與甲人, 於一九七二年三月廿二日病終內, 享年三十六歲, 不孝等隨侍在側, 親含殮禮, 成服, 擇於本月廿八日(星期二)上午十時假座聯華酒樓, 備舉行喪禮, 扶柩出殯, 葬於海濱墓園, 宗親戚友, 世誼哀此訃。

**啟事**

仗仰夫 廣  
哀子 灼群灼敏  
哀女 蕪敬  
同泣告

你願意購買本行的利息增長儲蓄券嗎?  
不論自己儲蓄或是送給親友作禮物, 都最實惠。  
以十元為單位, 購買多少並無限制。  
加拿大帝國商業銀行



**宜廚工一名工金從優**  
加意者與 Dick's Cafe Bar 527, Cathlamet B.C. 電話 878-2888 接洽。  
**有房出租**  
電話式五個四九八式接洽。

**經濟會計事務所**  
專為各界填報入息稅及各項申請文件, 價格相宜, 如蒙賜顧請來電話, 到府上接洽或親臨辦事處。電話 435-5046  
Economy Accounting & Taxation Service  
193 E. Hastings St. Ford Bldg. Rm 604  
Vanc. 4, B.C.

**JAY'S FURNITURE & APPLIANCES STORE**  
135 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
685-0825 余惠霖 謝麗文 876-3102  
電視機皇之皇  
ZENITH CHROMACOLOR 顏色 T.V.  
請來參觀, 我們的修理部人員是由本埠 ZENITH 公司總代理嚴格訓練出來的技師, 隨時為閣下服務。

**加惠銀業公司**  
CRANVILLE SAVINGS AND MORTGAGE CORPORATION  
(新士定西投資公司附屬機構, 香港 滙豐銀行 係該投資公司股東之一)  
地址: 緬街四九五號 電話 682-2894

五厘	支票儲蓄, 免交手續費, 每六個月計算利息一次
五厘半	紅利儲蓄, 每月計息一次
六厘	三個月至十二個月計息, 定期存款, 利息優厚
六厘半	一年至四年定期存款, 每六個月付利息一次
七厘半	五年定期存款, 每六個月付利息一次
八厘	五年定期存款, 每六個月付利息一次

在本公司存款一如各銀行有政府保障  
經理: 李福泰

**中西禮品中心**  
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.  
Importers & Wholesalers  
379 Powell St. Vancouver, B.C.  
Phone: Area Code (604) 688-4324

**專門批發**  
供應 Gift Shop 古董舖 Grocery 什貨舖銷售, 精選名產, 砂香, 角香, 木刻竹織, 紙製室內裝飾, 如彩色紙燈罩, Mobile 及各式風鈴, 歡迎僑胞選購。目錄及價目函索即寄

**承接搬運運送行裡**  
工作妥當, 快捷滿意, 如蒙光顧, 特表歡迎。下午六點鐘以後 電話二五四、一五三七

**樂所男服店**  
Windsor Tailors & Men's Wear  
32 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: 681-8425

第壹流現代化男服總匯  
廿八週年紀念  
驚人大減價!  
西裝, 襪仔  
長襪, 雨襪  
先到先得  
由三月壹日起至卅壹日止  
壹年壹度 勿失良機

**奧林比亞戲院**  
OLYMPIA THEATRE  
2381 E. HASTINGS (Near Anaximo)

三月廿八至三月卅一日 星期二至五  
晚上七時半放映  
伊士曼彩色潤銀幕幽默惹笑風趣  
絕倫武俠巨片  
**神經刀** 田青 秦芸 主演  
朱牧 孟莉  
同場加映 家庭倫理歌唱文藝巨片  
**妳我她** 楊群 李璇 張清 主演  
姚蘇蓉 主唱名曲  
妳是太太, 我是丈夫, 她是情人, 怎麼辦  
請看丈夫怎樣周旋在太太與情人之間  
妳想知其中之妙法, 不妨來學學!  
票價: 成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛

**加籍公民**  
每年有來自世界各地大約六萬人成為加籍公民。閣下或者已在加拿大居留有年, 並正在考慮申請入籍, 倘條件適合, 加拿大對閣下極表歡迎。閣下可在下列任一公民法庭探詢自己有適合條件成為加籍公民。閣下將獲得法庭人員的友善接待, 法庭人員將盡力答覆一切問題, 並幫助閣下辦理申請手續。倘閣下無法親自前往詢問, 請投函就近公民法庭, 當可獲得詳細答覆。

**CANADIAN CITIZENSHIP OFFICES**

55 St. Clair Avenue East TORONTO, Ont.	Canadian Imperial Bank of Commerce Bldg. 10th Floor, 1867 Hamilton Ave. REGINA, Sask.
150 Main Street West HAMILTON, Ont.	Sir. Alexander MacKenzie Bldg. 9828-104th Avenue EDMONTON, Alta.
70 King Street North WATERLOO, Ont.	Oil-Exchange Building Suite 300 309-7th Avenue S.W. CALGARY, Alta.
360 St. Paul Street East ST. CATHARINES, Ont.	Federal Building Room 304 1075 Georgia St. West VANCOUVER, B.C.
19 Lisgar Street South SUDBURY, Ont.	Dominion Public Building 5th Floor 816 Government Street VICTORIA, B.C.
457 Richmond Street LONDON, Ont.	Federal Building 5th Floor Corner Sackville & Granville Sts. HALIFAX, N.S.
Federal Building 185 Ouellette Avenue WINDSOR, Ont.	McLean-Spear Building 77 Vaughan Harvey Blvd. P.O. Box 828 MONCTON, N.B.
Federal Building 1st Floor, 269 Main Street WINNIPEG, Man.	Commerce House 1030 Beaver Hall Hill Room 2100 MONTREAL, Qué.
150 Kent Street OTTAWA, Ont.	

閣下亦可致函此機構:  
You may also write to: Citizenship Registration Branch  
National Building, 130 Slater St.  
OTTAWA 4, Ontario  
GOVERNMENT OF CANADA/GOUVERNEMENT DU CANADA

